
â
葡
葡
葡
葡

收稿日期:2014-10-28

作者简介:董淑慧,女,博士,南开大学汉语言文化学院副教授,研究方向为现代汉语语法和对外汉语教学。Email:dongshuhui@ hotmail.com

基金项目:本文得到 2014 年度教育部人文社会科学研究一般项目《基于中介语语料库的汉语框式结构研究及其教学》(项目编号 14YJA740007)资助。

公。2004 9 东 正式 “东 ” ， 专 ，
 制三 ， 向 西班 西 部 区招生。2009考状式部制惠式正专差式专腾部区查考状式部专
 硕士 ， 制 ， 向 “ 向 、翻译企 ”， 招生
 东 专 生 专 生。
 2002 (Universidade do Aveiro) “ ” “ ”专 ，
 又 “ ”硕士 。 2000 ， ，
 ， (Universidade de Lisboa)、 ， (Universidade Nova
 de Lisboa)、 (Universidade do Porto)、 (Universidade de Leiria)
 。 2005 ，
 。
 2000 ， 向 生
 (Colégio Luso-Internacional do Porto)。
 ， 、三 ， 生 12 龄 。 2000
 生 5 12 ， 60-80
 2013

â 区 制制状专三 式三状班专三正三专式班 式部三班正制考班三班专专班状专专正班正部 考慧正考状西

，——《实》； 《 》。

《 》。

使 《 》，配使 《跟我 》；

《 》，配使 《 》 ；

，“ ” 《跟我 》()、《 345》()、《 》() ； ， “ ” “ ” “ ”

《 》 使 配 、 配 。

3 / ,2007 。《 》(配) 5 / ,

解， ， 《 》。《 》 使 。

、

， 实 、 、

解 己 。

() ， ，

， 。

8 ， 1

1-2 ， “ ”。

他参 ， 。

，使 ， 他

，他 、 积 。

() 使 ， “ ”

“ ” 使 ， ： ，

， 世界 ， ， ， ，

容 ； ， 类 ， 原

； ， 使 ， “

”。

5 10 使 《 》《 》 《跟我 》

。 解 ， ，

学生的本土化教材。汉语进入葡萄牙公立学校的教学体系,有必要建立健全的、规范化汉语教学大纲、汉语教材、汉语测试,才能保证汉语教学的持续发展。

(三) 中方教师和葡方教师的合作,葡萄牙汉语教师间的交流合作。从前看中小学生葡萄牙汉语学习的主力群体,针对中小学生的汉语教学,汉语教学作的重。中小學生年齡層不,从7岁-18岁不等,而且一般英语不,中国教师和老师沟通存在很多困难(大部分教师和老师不说葡语),相比较而言,葡萄牙本土教师了解葡萄牙教育体制和孩子的心理,更方便沟通和交流,能更好地组织汉语教学活动。鉴大学孔子学院一直采用葡籍教师和中国教师协作的教学模式,每堂课有“中、葡”两教师,分工合作,各有侧重。多年来葡萄牙汉语教学界相互间的联系不多,各教学各自,在教材、教学法等方面各自各的路子走,很少交流切磋,汉语教师们没有一个交流互合作的,在汉语教学中相互借鉴,形成促进汉语教学发展的合力。

注释:

①《中国和葡萄牙两国关系合作》,中国人和中国人,
http://www.gov.cn/gongbao/content/2006/content_161424.htm

参考文献:

- :《葡萄牙小 中文 小学生必修汉语课》,[EB/OL].http://news.xinhuanet.com/world/2013-11/13/c_118124419.htm.2013-11-13.
- :《葡萄牙国立 大学汉语教学现状 思考》,《世界汉语教学学 通 》,2010年第3期.
- 建 :《里斯本中文学 : 》,[EB/OL].http://news.xinhuanet.com/world/2010-05/09/c_1282275.htm.2010-05-09.
- 建 :《葡萄牙南部中文学 立 学子 中文 》,[EB/OL].http://www.chinadaily.com.cn/hqgj/jryw/2013-10-30/content_10457925.html.2013-10-30.
- 《葡萄牙 大学孔子学院大 》,葡萄牙 大学孔子学院 部资料。
- 《葡萄牙 大学孔子学院发展规划(2011年)》,葡萄牙 大学孔子学院 部资料。
- 葡萄牙里斯本大学孔子学院,[EB/OL].天津 国语大学 ,http://exchange.tjfsu.edu.cn/confucius/confucius09.aspx。

Analysis and Thinking of Chinese Teaching in Portugal

DONG Shuhui

(College of Chinese Language and Culture, Nankai University, Tianjin 300071 China)

Abstract: The paper introduces the overall situation of Chinese teaching in Portugal, including development process, development scale, curriculum, faculty, and teaching materials, also it analyzes problems in TCSSL and put forward practical advices.

Key words: Portugal; Chinese teaching; analysis